

弘治  
正德

皇華集  
七







皇華集卷之十二編目

弘治元年戊申頒勅諭使三



平水申縣 修志卷三

皇朝集卷二十二 附目



皇華集卷之十二

過金郊館

王 敞

稜稜怪石蹲青草  
子子溪藤綴白花  
苦爲睡魔來問  
候夢隨蝴蝶遶天涯

其二

松枝築土過溪橋  
一樹梨花映鵲巢  
合眼便行三十  
里開城不覺過金郊

其三

半殼滿盤堆鮓菜  
四鰓入手膾鱸魚  
庖人只欲窮滋  
味藜藿懸知定不如



次韻

許琮

郵亭下馬日初斜  
閒對庭中一樹花  
自笑老夫餘習在  
謾將書劒作生涯

過盡春溪楊柳橋  
溪邊新綠暗鶯巢  
垂鞭直度前山去  
數隊紅旌出遠郊  
輕陰漠漠絮飛初  
野幕臨溪看釣魚  
九十春光今欲盡  
落花芳草意何如

過興義口號

王敞

皂帽芒鞋短褐寬  
肩輿敢謂路漫漫  
啣枚耳畔無呼喚  
始信黃州好縣官



其二

赤棒當門二丈夫褒衣緩帶好規模須知此輩還遴  
選秉禮東藩信不誣

其三

險路今番作坦途每勞修削費千夫不辭四牡駢駢  
去可怪山頭日又晡

次韻

許琮

望斷平蕪眼界寬寒溪春漲綠漫漫莫將此地尋  
常看曾過中朝第一官

道上蒼髯老大夫歲寒心事筆難模一春花鳥爭



誇艷莫倚穠華枉自誣

黃塵車馬倦征途又指前程問僕夫紅雨半巖風  
卷去數聲啼鳥日將晡

金巖卽事

王 敞

好山入眼便躊躇閒坐清江看捕魚此景別來應夢  
想碧天涼月過庭除

捕魚

其二

水面松橋半里餘不須題柱擬相如前驅小隊知多  
少豈美當年四馬車

松橋

其三



五色奇毛錦不如可憐猶介昧先幾窮途釋汝須懷

惠好向空山靜處飛

放雉

其四

掛席平原作布侯當筵較射揔儒流長髯老去尤便

捷百步紅心中四鏃

觀射

次韻

許琮

肩輿岸上暫躊躇笑看厨人網素魚可是元龍湖

海士半生清興未全除

卧水蒼龍百尺餘霜髯櫟蔕翠雲如時從橋上迎

星使最愛波涵照客車



羅網高張誤觸之爲緣啄食蹈危幾錦衣繡領能  
招禍莫近平原淺草飛  
班荆草草宴君侯爲愛山前碧玉流白日長空飛  
霹靂青山影裏落金鏃

過安城館

王 敞

白白梨華覆短牆青青松蓋午陰涼空梁不礙重簾  
幕一任東風燕子忙

其二

屋角桃花片片飛天涯誰遣送春歸莫言花謝渾無  
賴柳絮池塘綠正肥



次韻

許琮

樹林生翠暗空墻  
冪冪嬌雲作晚涼  
坐久東風吹酒醒  
楊花不管一春忙

簾幕垂垂燕子飛  
午牕殘夢聽催歸  
前宵一雨晴來好  
已覺翻翻麥隴肥

題寶山館

王敞

石面護苔蘚草根絡蛛絲  
春花半凋落絕巘還叅差  
迢迢赴寶山險路仍攢眉  
斯名義何取令人翻致疑  
飛螢絕金嶺照乘無珠池  
童山鮮良璞怪石苦纍纍  
縱令多寶玉安能汚伯夷  
虛名擅一方往往人見嗤



辨惑古所貴捉筆題新詩

次韻

許琮

香風吹暖草飛絮縈游絲橫空山偃蹇傍水雲叅  
差清幽一區地徙倚久軒眉對景但可樂名實何  
足疑漢宮有昆明小石名仇池此類固非一古今  
何纍纍大道本無隔萬事付希夷寓言學蒙叟恐  
爲人所嗤愧乏談天口局促一篇詩

題蔥秀山

王敞

碧山剝落如堵墻劒峰四合還低昂平疇十丈闕中  
央婆娑水柳兼柔桑杜鵑花落飛紅香怪石跪伏如



羴羊僊凡只隔天一方此中好景真異常寒泉徹底  
搖清光飛流直下萬丈長穿崖溜壑何奔忙石稜斜  
鬬聲琅琅旌旌三月催行裝香塵暗拂羅衣裳垂鞭  
躍馬臨重岡前驅忽報官路傍判書設宴羅酒漿重  
重素幔齊高張只須下馬聊徜徉水涯列坐排胡床  
賓主長揖飛霞觴案頭海錯陳兩行鰕魚昆布兼蠣  
黃不徒膾鯉還炮麇漁人舉網游滄浪裸身犢鼻裋  
垂褙探囊不見鱗與魴吹沙箇箇三寸長障沙穴地  
爲池塘放之鼓鬣還洋洋石門一竇通隙光不覺逸  
去俱遁蔽黃州觀察鬚眉蒼探竒好勝不可當掉頭



急遣黃頭郎捫蘿直上山之陽胡笳斷續吹伊涼天  
風雲外飄笙簧山空谷應聞鏗鏘仰面一見喜欲狂  
須臾情境俱兩忘不覺老興還飛揚東藩山水如沅  
湘樹頭險路盤羊腸此山秀麗名頗彰我來登眺開  
天荒武陵桃源相頡頏鹽車麒麟馳康莊伯樂一顧  
方知良千金價直爭見償蹄翻碧玉看騰驤鬣毛一  
朝生輝光勝游此日不可常歸心千里懸帝鄉玉  
階午夜隨鵷行五雲深處朝玉皇螭頭鵠立鳴珮  
璫敢將樂事窮遐方只須短句聊揄揚奚奴收置古  
錦囊此山百代還垂芳



次韻

許琮

老氣直壓曹劉墻雞羣野鶴何昂昂清晨珂馬朝  
未央觚稜初日暎扶桑龍鑪鬱滿袖香自公退  
食如羔羊去歲銜命向西方繡斧烜赫恩非常陳  
寶碧雞夜有光烏道千里縈雲長杜鵑啼血送春  
忙巖溜百道鳴璆琅山館斜陽促歸裝暝翠吹上  
雲錦裳碧簪前馳指高岡片雲白白飛馬傍崎嶇  
叱馭汗翻漿成都石郭中天張此地仙翁久徜徉  
青牛去後無玉床先主祠廟薦椒觴叅天翠栢知  
幾行赤甲山高西日黃白帝城空走麇麇巴東峽



裏更聊浪應有汲婦垂錦襜黃魚出浪美於魴筒  
中撥刺身更長雲帆如雨下瞿塘煙波抹岸眇汪  
洋今年渡海閃星光天吳海若驚走葦東來最愛  
蔥秀蒼山勢雄盤如武當爲臨斷岸呼漁郎澄潭  
撒網驅浮陽潭邊虬松翠蔭涼天籟非絲又非簧  
風來潭面瓊珮鏘助我浴沂風雩狂此中之樂不  
可忘煩君傑筆爲稱揚吾聞史遷南浮湘西通巴  
蜀經羊腸胸中萬象皆昭彰遠游更欲窮四荒今  
君奇氣爭頡頏文章不數騷與莊藍田白玉素稱  
良連城價重人爭償死駒汗血如龍驤天閑十二



被恩光知君才力真超常早歌鹿鳴來 帝鄉儼  
然端笏立班行羅衫寶帶侍 虛皇雲路回翔珥  
貂璫專對才高使四方聲名萬里隨風揚東藩山  
水入詩囊萬篇芝蕙傳芬芳

龍泉道中

董越

高山疊石渾如甃穀水錦紋還似皺谷風習習黃鳥  
啼花霧冥冥雄雉雉長天落霞舒錦繡荒榛鞠草畱  
巖竇急投舊館問龍泉暖氣着人如中酒

次韻

許琮

溪邊亂石青玉甃溪上殘花紅錦皺烏衣掠水飛



翩翩彩翼驕春鳴  
雉雉畫角因風殷  
鐵崖流泉噴  
玉來雲竇踏沙藉  
草坐移時飲盡床頭一壺酒

晚宿龍泉許吏曹具行厨水次小酌作一詩以紀之  
王 敞

向晚忽忘倦臨流弄清波  
平原騁遐矚隔岸青山多  
枯柳當路歧空腹少繁柯  
行厨設帷幔橫亘山之阿  
漁子適何來把釣蹲短莎  
役夫正喧呶鯨魚能見過  
有雉鳴且飛冥然罹網羅  
虞人置我前老眼重摩挲  
朋從遠相喚便欲凌江河  
翅羽頗凋落墮水將奈何  
暝色垂四野星光射銀河  
潛厓明火樹水底驚黿鼉



禮飲纔一行便覺雙顏酡興來得新句首肯時吟哦  
王事值餘暇况復當春和更闌秉燭游緩步除前訶  
遠遊如不樂歲月空蹉跎

次韻

許琮

青溪當驛門鏡平無跳波沙晴鷗鷺集海近魚蝦  
多孤樹類楠梓歲久禿無柯荒灣色紺寒耿耿沉  
泉阿有時騰紫氣煙雨埋青莎人間一俯仰百年  
如鳥過遼鶴嘆華表海鷁逾新羅灞上幾秋風銅  
狄手摩挲一念凌八垓萬里超天河東尋笙鶴侶  
繭雲遊無何相逢一披襟談辨供懸河渴思吞滄



溟壯欲烹蛟鼉仙觴傾紫霞玉貌紅潮酡清篇響  
琳瑯盥手高聲哦字法亦神妙蠶紙追永和壁間  
照奎彩百靈來撝訶茲遊不可繼世事良蹉跎

劒水館午膳

董越

小憇傍林花山深日未斜落紅翻蟻穴宿蘂亂蜂衙  
石窟藏蛟蜃泉流閤鏤鐫此中有佳氣誰與報張華

次韻

許琮

雨濕譚林花風吹旗脚斜迹畱蒼海域夢趁紫  
宸衙世路危巫峽人情慘鏤鐫莫思身外事詩酒  
答年華



過劒水館

王 敞

龍劒雙沉水郵亭獨枕山簷牙青嶂合石磴紫苔斑  
倦絮飛纔落孤雲去復還長途驅瘦馬應笑白鷗閒

次韻

許 琮

拄杖尋芳草開窗入晚山柳條蒼盭鞞霞影錦文  
斑花落經年別人歸何日還塵間苦多事回首白  
雲閒

承以登山臨水迭將歸爲韻見贈用和答意

董 越

離懷羈思浪層層欲寫應須族剡藤已似煙波輕泛



泛敢辭山路遠登登

其二

僕僕奔馳數月間每勞流水洗塵顏  
司空席上已無樂錦瑟何須怨義山

其三

二十餘年忝士林傾葵敢負一生心  
要知屋漏還無愧白日青天共照臨

其四

東來使節幾千里祇有風光解人意  
人參五葉不教齊到處長流半江水



其五

平生好客誰題鳳  
日日竹林來二仲  
鴨江冰泮始相逢  
鶴野風清又勞送

其六

簷花細雨陪夜長  
亦有新詩題草堂  
行行應不笑予  
矯歸橐蕭然何所將

其七

草深冥冥花片飛  
山高落日行人稀  
春光有期思無  
盡令人到此憺忘歸

吏曹作七絕預別雋  
永可愛予因和之聊以慰



別後之相思云

王 敞

碧山閒上最高層不盡溪毛間葛藤別後孤吟應念  
我小樓明月共誰登

其二

肩輿緩步白雲間每見林花一破顏春色滿前看不  
厭何須携酒過支山

其三

矮屋前溪隔樹林新槐扶影上庭心不緣 紫極新  
頒詔安得三韓一過臨

其四



神州此去三千里不盡判書畱客意樓船明日發中  
流奉餞清江一杯水

其五

朝陽自昔多鳴鳳口角何曾談管仲暫離青瑣來碧  
蹄千里勞君遠迎送

其六

幾宵賓館坐更長燕笑憐君共一堂今日春愁添別  
思落花飛絮鳥啣將

其七

牢落雙鳬海外飛東藩詞賦似君稀鴨江別後還相



憶賴有清風伴我歸

原韻

許琮

日日陪遊清興足矣但相別無幾思之不  
覺悵然因以登山臨水送將歸爲韻以寄  
下情謹奉兩大人求教

峭壁稜稜疊幾層槎牙老樹蔓寒藤殷勤報道溪  
邊石莫使尋常行客登

客裏夷猶水石間更揩塵眼向孱顏此身恨乏垂  
雲翼不逐飛鸞到玉山

清流曲曲抱長林晚送寒聲與客心隔岸萋萋芳



草色歸時何忍獨登臨

日斜暝色來千里故作人間無限意一杯相勸兩  
何言古來送別臨溪水

翩翩萬里丹山鳳豈意相歡在伯仲遠別天涯恨  
不支一時送客兼春送

章貢交流勢自長水雲深處一高堂此間定得詩  
多少莫惜因風遠寄將

煙波渺渺白鷗飛江左風光天下稀海國山川難  
着眼知公無日不思歸

黃海道中望海二十韻

王 敞



海闊天沉水山危眼倍明東南連巨浸西北壯神京  
鼇戴三峰出潮通萬壑鳴颶風時作陣賈客笑捐生  
蜃氣秋還歇驪龍睡不驚長江限衣帶彭蠡若琉璃  
地脉何曾斷桑田亦屢更海翁機自息精衛恨難平  
鞭石勞巡幸求仙罷候迎孔門真得似坤軸未全傾  
聖代誰乘筏清流可濯纓投竿憐尚父伏劒笑田橫  
重譯曾修貢長風美耀兵提封歸絕域殫戶樂寬征  
火樹千株出龍驤萬斛輕含沙窺短蜮破浪吼長鯨  
濩落誰能敵謙卑自不盈幅員環一統險隘控孤城  
萬乘臨皇極三辰正玉衡詞臣兼作頌海晏與河清



次韻

許琮

春風歸騎健晴日錦袍明  
鰈域敷丹詔芝輶返玉京  
經過饒物色題詠賴詩鳴  
綺繡披牋爛雲霞繞筆生  
看山神卽爽望海意還驚  
浦溆通雲竇岡巒剖石罍  
擲筇尋欲遍持盞僕應更  
悵憶蟠桃老狂思疊嶂平  
波濤時洶湧鷗鷺遠將迎  
怒轉天疑坼吹翻地訝傾  
誰能傲歌嘯孰擬洗冠纓  
若木依稀想神山縹緲橫  
蜃樓粧萬象颶母走千兵  
落景涵虛墮孤舟沒遠征  
漁村朝霧細鹽戶晚煙輕  
安得跨仙鶴無由膾巨鯨  
納流真浩汗窺涖歎虛盈



按節回長道沉吟過古城風光隨橐籥形勝盡權衡  
定有玄虛賦歸時獻大清

重登鳳山樓

董越

予初道鳳山時嘗與黃門王公一登斯樓口  
占一絕遺許吏曹漫不復記憶又半月予自  
東國歸乘輿再登則予詩已加災於木矣念  
往事恍然如夢因再賦此庶不蹈前轍云是  
歲之三月二十四日

平原彌一望惟見鳳山州屈鐵松枝古連雲麥隴稠  
橋橫芳草渡人倚夕陽樓不有詩篇在真成夢裏遊



次韻

許琮

山形如鳳舞其下有名州古樹寒鷗集芳塘落鴈  
稠開尊同北海乘興上南樓鑿殿青綾直應思此  
日遊

晚赴生陽館

王敞

沮水山分一派來平原極目好懷開金戈靜擁常蛇  
陣赤日斜臨戲馬臺泉落玉聲通海眼花飛紅雨墮  
桃腮生陽舊館曾分榻此日空庭長綠苔

次韻

許琮

生陽館裏得重來爲向東風眼忽開雨露潤霜新



草樹煙霞長鎖舊樓臺花甌翻粟供三桮金錯飛  
霜薦四腮海鶴一聲天欲暮滿階紅素襯蒼苔

重泛大同江

董越

樓船重泛出通津細細晴波漾麴塵翠柳嫩搖絲裊  
娜青山倒浸碧嶙峋壺觴又勸歸來客詩句難畱過  
去春却訝鳬鷗似相識水濱沙際往來頻

次韻

許琮

平蕪淡淡接煙津鏡面澄澄絕點塵酒影暖涵金  
沉漉山光晴浸玉嶙峋四千里路將歸客九十韶  
光欲暮春別後相思渺空濶天涯莫惜寄書頻



成俚

九臺煙樹蔭平津兩岸沙明不受塵水鳥銜魚穿  
莽蒼日光翻壁浸嶙峋山河久秘千年勝樽酒來  
尋萬像春竣事天涯催返旆五雲雙闕夢應頻

重游大同江

王敞

笳鼓中流載畫船輕陰漠漠思綿綿雲迷江廟波千  
頃沙湧狸巖石一拳却訝瞿塘經灩澦又從涓水過  
朝鮮天涯足跡行將遍獨有多聞愧史遷

其二

平壤須拚半日畱春江載酒且重游濤聲夜送朝天



石花氣晴薰浮碧樓一葉又乘蘇老興百年常抱范  
公憂山靈也解耽詩句自笑明珠肯暗投

董越

晴日鷗波好放船正逢江岸柳飛綿壺傾綠酒回  
眼盤出清冰碎老拳沙脚蒲芽抽白嫩波心漁網躍  
鱗鮮臨流愛看春山色不覺令人坐屢遷

其二

東風客路怕遲留底事蘭舟又泝游煙暝熹微楊子  
宅春光蕭瑟仲宣樓蓬山謾說無多路尊酒聊憑散  
百憂豈獨交情在今日承明瑣闥分先投



次韻

許琮

江頭重泛鄂君船  
雨後輕寒欲透綿  
樹老荒城鴉接翅  
潮回沙岸鷺聯拳  
墨花吹硯蠻牋濕  
雲葉裁袍獸錦鮮  
此去聲名應更大  
紫樞黃閣賀鶯遷  
星馭迢迢挽不留  
江干斃作泛舟游  
暖香吹落靡蕪渚  
晴樹斜連沆瀣樓  
白下青門長入望  
金尊綠酒未消憂  
臨分織得扶桑蠶  
雙鳳銜梭萬丈投

成俚

五兩迎風穩送船  
長郊草色遠芊綿  
青山倒水螺浮髻  
白鷺跳沙雪彈拳  
竿凸金波成細酌  
絲牽紅



鯉割新鮮莫辭秉燭留連飲滄海桑田幾變遷

爲邀旌節且遲留奉袂龍門作勝游芳草和煙連  
極浦斷雲含雨壓層樓乘舟縱趁尋春約舉目頻  
添去國憂僻壤欣蒙吐佳句羞將木李報珍投

副使

招招黃帽理歸船糝岸楊花亂似綿舉網貪看魚  
掛劍煮蔬初薦蕨如拳談霏玉麈風生座詩拾奚  
囊錦奪鮮邂逅佳期還契濶光陰馬上易推遷

一葦凌波任去留擬尋蓬島跨鯨游俯臨河伯千  
尋鏡徙倚元龍百尺樓拍岸浪花迷遠望隔溪漁



笛攬離憂蒼然暮色生墟落煙暗長林倦鳥投

呈右

正使

過箕子故城有感

三 啟

柳暗荒城遍九衢幾家門巷帶村墟井田已廢千年  
後故壘曾經百戰餘果下更無三尺馬盤中時有八  
梢魚數聲忽聽山陽笛滿耳悲風似起予

次韻

許 琮

吟鞭過馬過通衢垂柳毵毵蔭故墟千里鶯花三  
月暮萬家蠶麥八條餘畫橋斜日時聞笛茅店臨  
江盡賣魚千古繁華空一夢斷煙荒草正撩予



成俚

馬蹄如雨踏康衢楊柳陰陰十里墟  
冪野雲煙千古恨滿城花鳥一春餘  
閭閻撲地田分井商賈連檣戶有魚  
歲久無因尋往蹟黍離今日正愁予

登風月樓

王一敞

愛爾溪頭風月樓短牆獨占林塘幽  
鰲峰海上倚空碧天光水底經年浮  
且容荷葉散青蓋莫打鴛鴦驚白鷗  
元規此日興不淺持杯肯惜相淹畱

董越

東歸無處不登樓獨愛西京百尺幽  
月色滿空當戶



入風光四序接天浮垂堤翠柳啼黃鳥貼水圓荷戲  
白鷗明日長途又車馬何妨今夕暫遲留

次韻

許琮

芳塘影靜蘸朱樓四擁蒼山草樹幽篝爇龍涎香  
縷細茶翻鷹爪玉塵浮東風寂寞唯啼鴂暮雨廉  
纖不濕鷗怪得詩成光萬丈手分奎壁此中留

成俛

層層簾額捲朱樓樹影環牆院落幽紅雨散庭桃  
已謝青錢點水藕初浮岸巾占句閒斟茗俯檻忘  
機坐對鷗半日陪遊心未足天教飛雨謾遮留



次許吏部泛大同江韻

董越

奔奔不爲促曹裝葵萼丹心戀太陽  
楓陛正懷鳴玉遠蘭舟又見引杯長  
一春花鳥隨雙珮千里音書滯一鄉  
幾上層樓舒老眼楚雲燕樹兩微茫

原韻

許琮

江霧濛濛濕遠裝萬家花柳媚春陽  
龍傾水府明珠爛鰲轉仙山白日長  
但把酒杯酬勝致莫言身世在他鄉  
同君更盡滄洲趣晚景煙波正渺茫

次許吏部車門樓韻

董越

樹色波光半入樓沿堤一徑更通幽  
穿林野雉伴垂



翅入網驚麝亂觸頭

用是日放雉割麝事

物性謾勞爭巧拙天

機元不笑浮休古今成敗還如此紅粉何曾勝莫愁

原韻

許琮

不是仙都十二樓風光那得許清幽如登鶴馭雙  
雙翼閒對鴉鬟萬萬頭一派江流何日盡百年塵  
夢此中休杯尊爲我須臾駐湔却人間今古愁  
許吏曹惠二詩因次韻以寓惜別之意

王敞

劍插蒼龍又促裝雨餘林外見殘陽風流江表非安  
石放浪天南類子長酒盞且償丘壑興江船穩坐水



雲鄉與君傾盖渾如舊別後相思意渺茫

其二

車門高築見山樓柳岸斜通一徑幽虹截碧天開雨  
脚日烘金餅露雲頭水禽淺渚鳴相逐垤蟻閒階戰  
不休爲報上流奇絕處鳳凰臺上散離愁

原韻

許琮

復用大同江舟中車門小樓韻錄奉副使  
大人求正

千金不許入歸裝瑞世文章鳳在陽才似青錢應  
萬選書抽金匱擅三長十行鸞詔頒皇澤三



月鶯花滯異鄉星馭更回天北去暮雲春樹思茫  
茫

青山斗絕着危樓最愛春深景物幽樹杪斜陽明  
鶴背海門驚浪沒鰲頭風飄玉屑談初款酒滿金  
壺飲未休試向鳳凰臺下望淡煙荒草使人愁

晚宿安定館

王 敞

斜陽林外數歸鴉倦客凭闌忽憶家一雨亂披書帶  
草東風開遍米囊花空梁乳燕營新壘靜院黃蜂課  
晚衙懶把詩篇破孤悶瓷甌閒試早春芽

次韻

許 琮



簾外東風噪晚鴉天涯遊客苦思家  
茶翻雲脚浮銅葉袖拂星芒動劒花  
詩社每輸青玉案客窗長夢紫宸衙  
鳳池龍沼春如海紅藥當階已茁芽

赴肅寧館

王 敞

驅車赴肅寧征途阻且長青林蔭茅屋碧礪懸石梁  
橫亘鮮平陸盤旋歷重岡野花泣宿雨箇箇金錢香  
凭高見華屋宛在山中央羣峰若競秀四合如排墻  
移時方入門槐芽茁針芒午餉頗饜飫何必羅酒漿  
登途忽言邁前訶亦翱翔遠遊孰云樂艱辛皆備嘗  
薄暮入安興天宇迷煙光



次韻

許琮

晚投肅寧館挾屋蒼山長風蝶入疎簾雨燕營雕  
梁坐久設茶供泉味如蜀岡詩妙不敢讀盥手薇  
露香畢竟在王上豈但劉中央身佩水蒼玉出入  
紫界墻朝朝書諫紙掃殘雞距芒獨承睿眷降玉  
斗分天漿譬如溟海鵬萬里恣飛翔風雲許盪胸  
壯觀皆飽嘗此去擢峻除台躔騰奎光

嘉平道中詠石

王敞

嘉平怪石如鐵牛聳肩長跪還垂頭春寒不受苔蘚  
合月夜更同麋鹿游成都石笋差可擬蘇老木山應



見羞憐渠不似南宮癖夢裏相看過義州

次韻

許琮

嵌空屹立勞萬牛人百撼之不回頭燕然勒銘枉  
北伐滄溟架橋空東游萬態題來不爲寵三品封  
後還可羞超然自無一點累千年畱鎮海東州

迎薰樓觀射

董越

吏曹蒼頭能破的博川健臂亦勍敵兩州作倅美少  
年手挽强弓勁五石未論百步解穿楊每見雙鋒能  
貫革草中豈無雄白額雲邊正有高飛翼憑君爲我  
射歸來夜雨尊前當燔炙建州狂狐方假息時聞寇



爾疆西北明珠什襲莫輕投看爾立功歸絕域

王敞

布侯高縣中設的猿臂曾誇萬人敵樓前角射非健  
兒小國官居二千石博川赤面鬚髮蒼箭發連珠透  
犀革定州安州好判官陰山曾中雙鵬翼判書帳下  
長髯郎射虎南山剖心炙小技成名輸爾曹定知百  
戰無奔北中原藉爾爲藩籬誓掃逆胡守疆域

次韻

許琮

憶昔少年學射的衆人推我爲無敵夜深醉過山  
前村飛箭砮然能入石赤手直欲探虎穴壯心常



思褭馬革胸中磊落萬甲兵指揮風雲開兩翼如  
今老去髯颯然據床猶喚牛心炙袖中有劒三千  
丈半夜龍光照東北胡沙不動人熙熙萬歲千秋  
保鰈域

題孝女金四月詩

王敞

郭山有孝女弱質真淑柔厥親遭奇疾良藥空見投  
屬纊恐不免悵然懷百憂斷指作肉糜情知拙無謀  
皇天如鑑臨親疾或可瘳倏然諧所願奇功一時收  
孝感理則然不愧庾黔婁嘉名表里閭耿耿垂千秋  
我時過郭山短碣樹道周不覺重歎息斯人今在不



淳朴散已久兒女多鵠鷗皇風被東藩孝女出海陬  
題詩上馬去落日風颼颼

次韻

許琮

有美金氏女稟性慧且柔其親忽抱疾蒼黃無處  
投何由辦良劑五內空煎憂肌膚非所惜默默心  
與謀斷指和羹進一嘗病卽瘳叩頭謝天公喜淚  
久未收星軺今過海歷遍幘溝婁到此駐軒蓋問  
此今幾秋殘碑字欲沒蒼山空四周煙樹集慈鴉  
而無撮沙鷗暮霞恣變現落日隱溟陬獨攀虬松  
枝寒溜聲颼颼



所串館道中卽事

王 敞

升笠長衫擁道傍  
春盤細簇蓼芽香  
瓷甌滿貯葡萄  
水酸冷應便一味涼

其二

孤館蕭然傍水村  
兩株老樹正當門  
春芽不爲無陽  
美獨愛人參一味溫

次韻

許 琮

數株官柳野橋傍  
飛絮紛紛撲馬香  
江雨欲來龍  
氣黑水風吹作十分涼

家在江南水竹村  
鳥啼花落掩柴門  
年年奔走東



西路坐席何由得暫溫

渡鴨綠江

王 敞

拙詩若干首皆途間遣興之作與吏曹周旋  
許時錄來一看未錄者頗多儻欲看再當寫

來凡四首

水暗長江萬頃秋樓船誰遣候沙頭獨憐破浪如飛  
渡不信投鞭可斷流風颭旌旄翻赤幟夜寒戎幕擁  
青油不須銅柱遙分界隔岸人家是義州

晚宿義順館

詔捧金泥過海邦馬頭鼓吹擁旌幢平林路杳斜通



郭濶野天低半入江  
雉獻越裳皆効貢  
表函全蜀盡修降  
扶餘咫尺分遼水  
秉禮由來俗更厖

道中偶成奉柬董老先生

經綸事業君當任  
臺閣文章衆所推  
自爾丹心終不變  
饒他白髮遞相催  
稜稜骨態秋空鶴  
納納胸懷閭世才  
揔爲先朝成大典  
節旄三月看東回

其二

毛錐已學萬人敵  
老手何慚百鍊鋼  
五字長城驅北虜  
填胸兵甲動西羌  
校文門下三千士  
曳玉朝端二十霜  
昨夜奎光射東井  
殊方爭識探花郎



次韻

許琮

兩岸黃蘆響似秋  
晴沙堆雪卷潮頭  
源從長白穿山出  
影浸遙青入海流  
風送螭頭輕泛泛  
雲隨鳥背去油油  
萬家燈火依稀見  
此是東藩第一州

綠江韻

雙星昨夜向東邦  
晴霧吹紅上羽幢  
兩岸螺青山擁座  
平堤鴨綠海通江  
詞源浩渺應無底  
老氣崢嶸未易降  
席上斲成文酒會  
欲題詩句愧言尻

順館韻

平生得力由稽古  
睿眷方隆食更推  
袍織麒麟中



使送書裁鸞鵲內人催百年禮樂攻周典三策天  
人擅漢才幾度論思香案側許然宮燭夜深回  
名家舊業自青箱勁節稜稜直似鋼鯨海乘槎浮  
析木羊腸叱馭過平羌題詩玉紙分奎壁封事皂  
囊動雪霜弱水蓬萊三萬里雲輶穩送羽衣郎

中偶  
成韻

琮二月廿一日初拜鴨綠江上奄忽之間已  
逾一月矣今還到江上臨別不勝悵恨謹錄  
奉近體各三律以寄景仰之情 許琮

青瑣名臣贊聖謨照人文彩似珊瑚遠遊萬里追



司馬直筆千年繼董狐玉勒官駟金匱匣銀牋霜  
兔墨模糊東歸揮掃詩多少撒盡蛟宮萬斛珠

其二

豪氣堂堂獨出頭烏紗寶帶儘仙儔天厨曾飽雙  
雞膳綵筆能修五鳳樓星馭更回天北極煙波長  
隔海東州落花芳草江頭路滿目青山種種愁

其三

長年持橐侍中宸玉立清班動搢紳仙掌曉分金  
沆瀣宮袍春織繡麒麟細氍毹論道天威近綺席題  
詩墨色新忽動星芒來海畔此生何幸托清塵



右送別正使大人

鼎湖龍去正遙遙五色祥雲麗絳霄萬國重瞻陽  
谷日百川爭赴海門潮金雞放赦初宣澤彩鳳承  
綸遠度遼原隰諮詢勞四牡東來隨處採民謠

其二

青瑣風流第一仙忽承丹詔動奎躔路從析木  
天津上杳泛扶桑弱水邊妙手曾題鸚鵡賦新詩  
閒寫鳳凰牋恩風化雨隨雙袖爲向東藩萬里宣

其三

早向青霄穩着鞭一時才器絕無前草成方朔三



千牘書破羲之九萬牋龍氣衝星雷煥劒虹光貫  
月米家船今年過海詩成集畱與人間萬口傳

右送別副使大人

七言古風一首奉贈許判書畱別 王 敞

東藩判書苦業儒風前七尺珊瑚株錦衣烏帽炫白  
晝脩眉朗目還長鬚垂腰不覺帶金重竦立便知風  
骨殊賓筵百拜閑禮節阼階三揖徐步趨稜稜詩句  
頗絕俗疊疊笑談仍不迂平生自詫能藻鑑閱人曾  
不差錙銖殊方如君豈多見雞羣野鶴終自殊 皇  
明文教被寰宇此邦密邇多霑濡甄陶無廼荷 帝



力名譽頗能馳海隅

天王出震御宸極皇華遠遣

歌載驅玉堂學士江都相偕我千里登長衢扁舟穩  
泛鴨綠水四牡又歷東南隅君臣拜命頗感激父  
老稽首多歡娛漢城四日返旌節送迎念汝多勤劬  
學士剛方慎許可直筆萬年凌董狐渡江見汝便相  
契向我歎賞還嗟吁喜君豈但在杯酒心事獨憐知  
老夫空囊曾携一握扇厚橐誰贈千金珠沽名斷不  
爲矯激矢心只欲懲貪汚明明天子更英斷百辟  
俯首聆睿謨達聰明日決壅蔽聽言納諫追唐虞微  
官况復居近侍但將清白償一愚不爲王適奇男子



願作孔明真丈夫憶昨東行春欲莫花間小隊開行  
厨錦毛時炙平壤雉銀絲細膾松江鱸一方勝槩頗  
收拾任他山鬼頻擲揄須知此樂不可再爲憑詩句  
傳畫圖天涯明日便分袂痛飲不辭雙玉壺驪駒唱  
徹江水碧紛紛僕夫俱載途相思別後對明月清光  
千里同玄菟

晚赴義順館

王已遣都承旨宋瑛候餞予自

抵碧蹄入

王京承旨盖無日不相接見明發

渡江又欲造送江浒殊不能忘情因作一詩畱

別



賓館黃昏照火城又勞承旨送歸旌阼階不啻能三  
讓旨酒纔教僅七行始信東藩還秉禮須知中國更  
推誠碧天新月光如許似爲離筵慘別情

直講申從濩隨許吏曹逆予于江上往返實月  
餘矣明日予將渡鴨水而從濩廼懇求一詩義  
不可卻昔景泰改元時吾鄉文僖倪公嘗使朝  
鮮從濩之大父叔舟泛翁實爲館伴今年予復  
過此而從濩又居執事之列豈吾鄉之人與申  
氏有夙緣邪從濩多讀書善作詩賦必能大申  
氏之族者但恨倉卒不能作長歌發洩此意奈



何

名家有子着先鞭記室才華孰與賢麗句閒題鸚鵡  
賦小詩聊贈薛濤箋碧山轉眼隨征旆黃鳥如歌傍  
別筵年少青雲須進步好將勲業擅朝鮮

直長朴增榮索詩識別但歸興浩然已在鳳凰  
之麓方寸擾擾殊無好句增榮善趙書偶念及  
此因以書法告之別思俱在所略矣呵呵

喜爾毛錐早掇科操觚運肘若揮戈詩篇好繼唐天  
寶書法無如晉永和白練睡餘聊縱筆黃庭寫就謾  
籠鵝千年心畫輸高論轉覺公權趣更多



朝鮮司譯院僉正孫重根字崇本者侍余大平館又送至鴨綠江循謹可與亦頗解事臨行索

詩勉賦以答

董越

孫郎面頰眼紺碧學得華言在東國幾隨琛贄朝虞庭豐草露華霑霑澤聖明天子出繼離詞臣將命來東陞仲春纔渡鴨江水不久便賦驪駒詩大平館裏五日住悠悠已得觀風趣清尊曾上漢江樓輕舟亦汎楊花渡東南賓主情意濃獨有音聲不可通華筵相對坐終日似隔雲山千萬重時時賴汝一出口彼此方能一點首桃李春風綠幕前梨花夜月黃昏



後水母滄溟喜得鰕殷盤周誥從鰲牙象胥從古出  
絕域始知今日屬渠家

司譯院僉正孫重根送予鴨綠江上因稽首索  
詩重根謹愿自持殊可人意作一律以與之

王 敞

重譯曾聞貢越裳東藩能事數孫郎國音出口成華  
語巧舌逢人織報章喜入九重瞻北極愁經八站過  
遼陽羯胡近日應全遁况有山城傍鳳凰

朝鮮司譯院僉正李生名義字集之旣逆予於  
鴨江復侍予於大平館茲復送予出境臨別索



詩用錄以似

董越

撐犁不解辨陸機楚聲憑羌

去聲

人莫知山川風氣自

殊絕方言何處獨無之鴨江東去玄菟國密邇遼城  
非絕域獨憐國語出流傳相對使人懷扼塞李生家  
本住閑城觀光幾度朝神京學成鸚鵡圓舌語歸作  
宮商變調聲我來奉使春三月賓主相看似秦越賴  
生時爲一相通賓主情懷乃怡悅驅車千里送我歸  
再拜江頭乞賦詩東方琛贄正聯絡與生會有相逢  
時

司譯院僉正李義再拜索詩予與之相處久固



不能忘情因詩以示之

王 敞

李生頗淳謹江上遙相從賓筵立朝暮竦竦無情容  
華語頗諳曉何從解專攻仗節來朝鮮渡江入提封  
國人遠相候喔咿聲喁喁賴彼盡翻譯豁然開心胸  
侍我一月餘時復賜醇醲館伴許判書問答窮詞鋒  
李生時在傍道達無蔽壅話譯李生口有若金在鎔  
陳相不善變許行非所宗美爾能喬遷信知非凡庸  
鴨江水紺碧似我歸興濃別爾料不遠相期在秋冬  
朝宗還入貢闕下遙相逢

內醫院主簿曹伸往還從予鴨綠江上茲當別



去作一詩與之況彼又懇求豈容默乎

讀盡歧黃幾卷書王門好去曳長裾龍宮秘洩孫思邈別駕方傳陸敬輿茅屋杏花千樹合山房丹竈九還餘相從水陸三千里爲寫新詩獨贈渠

鴨綠江舟中畱別許吏曹

董越

予使朝鮮與吏曹相處者踰月清談雅會無日無之茲將別去情實有不能相忘者因賦此聊繫別後之思云

匝月清尊又路歧有情誰不重分離正當揚厲鋪張日不是流連倡和時樓倚漢江曾赴約山圍箕甸亦



題詩請看鴨綠江頭水東去何曾有盡期

吏曹索筆書一絕用和答意

重上蘭舟話別離相逢莫道更何時簷花細雨挑燈  
夜兩地應知有夢隨

次許吏曹臨別韻

王 敞

一尊携手惜分離正是江天欲雨時別去前山誰是  
伴碧油紅幕謾相隨

原韻

許 琮

臨別情不自勝謹拾荒句錄呈兩使大人

求正



青煙漠漠草離離正是江頭送別時  
默默相看無限意此生何處更追隨

重過開城望聖居天磨二山

董越

道中該補者十七首錄奉許吏曹

數峰高聳碧天齊俯瞰晴雲落日低  
鰲背蓬壺凌弱水仙家樓觀絕丹梯  
長迷度海扶搖翼應礙行空蹀躞  
安得羽翰生兩腋直從絕頂一畱題

開城府

繞郭盡人家清流帶白沙松根纔歇馬  
樹杪已聞鴉細柳搖青線新蒲長白芽  
滿山紅似火開徧杜鵑花



其二

青山斜帶郭東國有遺都歲月驚流水風雲憶壯圖  
長空孤鳥沒落日野猿呼牖戶纏綿意從今更捋茶  
三月十一日渡臨津江遇雨

細雨臨津渡斜風亂石磯渚鷗輕泛泛汀樹遠依依  
入饌江魚美充盤野蕨肥主人畱客意惟恐薄言歸  
二十日重渡喜晴

青山環綠水旬日兩經過柳暗迷旌旆花明豔綺羅  
酌泉偏覺爽鼓枻已聞歌欲泛星槎去其如日暮何  
宿金巖館



金巖山館裏午餉憶來時飛燕斜穿幕遊蜂亂養脾  
風光重顧眄花片已離披無限撩人意燈前一賦詩  
過興義館不入六言八句

去日曾勞厨傳歸時不駐驂駢自笑日征月邁誰云  
昔是今非黃鳥休鳴伐木行人方賦式微屈指韶光  
能幾東風花片飛飛

過安城館不入

午煙吹散樹風微猶憶東行日未西當戶遠山雙髻  
出隔林好鳥一聲啼江山已變歸來色桃李還成舊  
日蹊欲索冰漿消渴思奔奔無奈促輪蹄



生陽館

生陽枕山麓前峰逼而陡地位限方隅其來亦云久  
層樓四虛敞不待開戶牖雪月與風花懸知四時有  
所少在夾輔如人縮右手堪輿家有說爲問君憶否  
龍長要居左虎短宜在右二者畢竟無有水亦足取  
依大蘓石鼓文叶此館一西顧有水來巖竇始知造化機不  
獨解藏垢石中有寶玉此理願君剖

安定館

衝泥出平壤帶雨投安定藤蔓掛枯枝煙花落林暝  
來時曾午憇過眼漫不省同行老判書指點說風景



沉沉動春酌燈前亂人影更進山參糕又食松花餅  
西京觀察使索記屢延頸正苦吟思慳二事又兼併  
譬如逢白戰不暇持寸楳幸能守廟謨頗不怯鋒穎  
堂堂陣可布肅肅軍再整但恐老兵家笑人馬徒騁  
頽然就一覺東風吹夢醒

重過肅寧館

山色如城繞畫樓重來風景豁人眸春歸碧樹閒花  
落暝合空林倦翼投黃犢卧雲青草長野蠶成繭綠  
桑柔催耕布穀聲初緩屈指來年又報秋

清川江樓船



曲檻橋橫楦紅亭葉撮蕉蜃樓朝出海鼇背夜乘潮  
柳暗和煙渡花開背櫓搖陽春二三月兩度送星輶  
三月二十八日自東國歸旣渡博川薄午又泛  
大定喜而有作

山水供遊目江湖動客心經春雙玉節一日兩清潯  
浪跡真萍梗青山自古今自憐非落魄聊此一閒吟  
重宿嘉平館

仲春初晦日山館憶停驂樹色浮空翠天光動蔚藍  
官程催冀北歸夢繞江南使節重經此柔桑已飼蠶  
度嘉山嶺



亂石出松根耽耽餓虎蹲人行驚白日鳥度怯黃昏  
磬折無方軌天通見一門何須怨真宰畱取固藩垣  
雲興館午餉欲睡不可得

山腰候館落松髯亂石崔嵬亦具瞻孝女斷碑橫道  
左孤城殘堞出山尖閒雲片片方隨馬細雨霏霏欲  
拂簷徙倚莫由尋一榻筆花應笑老江淹

宿林畔館夜雨

樹頭樹底斷煙飛村北村南共落暉燈影微茫花影  
亂泉聲隱約漏聲稀沉沉良夜重開宴寂寂空庭半  
掩扉却憶詞家畱好句一宵風雨送春歸



次韻

許琮

雙朶芙蓉拔地齊羣山簇簇盡成低根連厚土三  
千軸氣壓層空萬丈梯天上有仙弭羽節人間無  
路近輪蹄何由鐵筆蒼崖上爲把新詩半醉題

聖居天磨  
二山韻

青青鵠嶺樹徃事委塵沙城郭無歸鶴園林有亂  
鴟風輕松落子雨足稻抽芽野樹無人主春來自  
着花

傷心千古事王氏此爲都山水清涼國煙雲罨畫  
圖平田耕犢健深樹怪禽呼  
膺膺春原闊如飴是



堇荼

右開城府韻

畫艇因風放楊花亂撲磯海霞晴又暗沙鳥暖相依暮雨蒼茫過春波積漸肥朝宗意無盡長向海

門歸

右臨津江遇雨韻

湖山迎使節千里此來過宿鷺驚樓牒浮蛆艷叵羅東風瓜蔓水斜日竹枝歌會合應難又臨流不

醉何

右重渡喜晴韻

芳辰足可惜清夜坐多時撫事陳今古論心出肺脾醉揮金盞側涼索繡袍披紫氣長衝斗探囊檢

舊詩

右宿金巖館韻



千里王程靡鹽東風四牡駢駢溪山滿目皆是歲  
月驚心已非高低野樹蒼靄遠近人家翠微隔林  
斷笛吹破一雙白鳥驚飛

右過興義館韻

郵亭冷落夕陽微挾路蒼峰盡向西草合芳林姑  
惡怨山深雲木姊歸啼棟花時節寒多雨楊柳人  
家細有蹊隔岸叢祠簫鼓動賽神應是薦豚蹄

石過

安城館韻

華館當道周對面蒼崖陡樓額號生陽我來沉思  
久孔聖衍義易暗室如鑿牖剝盡而七日陽氣地  
中有聖人志扶陽叅贊自有手閉關不省方此理



君知否請看先天圖姤復列左右碩果既不食女  
壯勿用取曩余喜讀易燈火處圭竇乃今白紛如

韋編墜塵垢夢寐伊川翁道妙要細剖

右生陽  
館韻

錦鳩哭煙樹班班雨不定濕雲黑如鴟未夕天欲  
暝落花滿階除紛紛難記省春事已闌珊客裏辜  
佳景公堂宴兩侯畫簾圍燭影風爐細呌蠅活火  
烹鳳餅雄談屑霏霏令我長縮頸胸涵幾滄海簇  
簇萬像併詩家五字城一勝可制梃三危有瑞露  
淨洗管城穎戲墨恣揮掃森森鸞鵠整筆勢不可  
當萬里天駒騁一讀香在口爽然春酒醒

右安定  
館韻



門前下馬獨登樓，煙景茫茫動遠眸。  
古木蒼灣乳鴈下，夕陽荒戍亂鴟投。  
滿身晴翠山光活，八面春紅酒力柔。  
擬約羣仙遊汗漫，赤明龍漢度千秋。

過肅寧  
館韻

春寒猶峭料呼酒，倒三蕉草色東西路。  
江聲早晚潮鰲沉，驚鷺鷥鵬擊看扶搖。  
此去銀河近悠悠，送

漢軺

右清川江樓船韻

無人空四海，唯子可論心。  
持節辭青瑣，同舟汎碧潯。  
幻身塵劫世，彈指去來今。  
後會應無日，悠悠獨

醉吟

右又次  
大定韻



山館斜陽暮征輶已解驂題詩揮彩筆乘興寫雲  
藍武庫杜元凱秘書虞世南平生織錦手冰蠶出

金蠶

右重宿嘉平館韻

蒼山忽當道萃律勢如蹲鵬背遙空闊鷗邊落日  
昏乾文隣北極地理擁西門萬古金湯險天教壯

塞垣

右度嘉山嶺韻

郵亭落日獨掀髯西北浮雲礙遠瞻衰颯詩斑催  
髻脚夢騰春睡鎖眉尖霞翻魚尾紅穿樹山擁鷗  
鬟翠滴簷握手尊前情袞袞天涯不覺歲華淹

右雲

興館午  
餉韻



天涯歸夢逐雲飛客裏光陰幾夕暉一路溪山花  
落盡滿簾風雨燕來稀春杯浮白香分甕夜燭搖  
紅影半扉惆悵東風無意緒却隨華節一時歸

林右

畔館夜  
雨韻

### 奉寄內翰黃門兩先生

自江上奉別之後心緒撩亂難以爲懷今  
因成同知之去謹次舟中畱別之作以寄  
下情兩先生亦無忘前日陪侍之歡則於  
琮幸矣

平生不分路多歧况是雲霄遠別離揮淚一江春



盡後傷心千里月明時如今花鳥渾無賴何處樓  
臺更有詩惆悵東西各自去鳳城他日赴深期  
春江潮落客將離剩水殘山欲暮時金馬玉堂天  
上事平生魂夢亦難隨

江頭一別不勝悞惱成同知來忽有佳章見寄  
足見雅意因次韻奉答以爲後會之張本云

王 敞

碧草江頭暗路歧數枝濃艷贈將離一尊祖帳分携  
處兩岸春潮欲上時落日樓船誰載酒空山瘦馬懶  
題詩看君効貢趨朝日闕下相逢會有期



寄義州兵馬使曹淑沂

喜爾長髯膽氣麤方州作鎮綰兵符鳳山隔岸千峰  
出鴨水橫江片月孤見說沉機能料敵早聞結髮誓  
平胡海濱一統皆王土好整藩籬衛帝都

朝鮮太醫院承訓郎兼內醫院主簿曹生伸從  
吏曹許判書旣逆予江上復送至此往還盖一  
月餘矣愛其執禮知書且通華語將別索予詩  
謾賦以似

董越

文采曾觀上國光華音通得語琅琅鼎中未必無丹  
藥海上從來有秘方一月衣冠隨使節三春花鳥入



詩囊活人會積陰功厚聽爾馳聲向樂浪

遊蔥秀山記

自寶山館西行可十里有山焉峭壁懸崖下瞰流水  
蟠松怪石層見疊出乎谿谷空洞澗石齒齒如齧齧  
點以雨苔翳以蔦蘿危而欲墮者幾半斜泐其中若  
分賓主焉流水自北來汨汨出石罅激射濺沫如跳  
珠振鷺盤折而東要不知其所止今天子嗣統予  
與黃門金陵王君漢英奉命頒朔來東藩初道此  
時日已迫暮輿人狂奔赴館不可止徒能一顧眄而  
已夜宿寶山方與黃門道所以適館伴吏曹許判書



假譯者道意謂頃者出山麓欲畱少憇馬竟不能追  
徒抱悵快予因問茲山曷名答曰聰秀遂與黃門定  
約歸時必一小駐以窮勝槩吏曹喜甚旬日予二人  
自東國竣事歸過寶山日永亭午吏曹請赴舊約黃  
海觀察尹君亦以逆予至遂與偕行至則將事者已  
設幕道左凡百皆具時三月之二十二日也二君揖  
予就次當坐惟見一竇豁然餘皆爲流幕所障予二  
人遂舍坐西行數步至湍急處掬清流濯塵纓仰見  
所謂斜泐若分賓主者其西數峰蒼翠削出如青蔥  
因謂吏曹曰胡不易聰爲蔥乎吏曹曰唯一時從行



者皆趺坐石上觀漁人取魚有頃聞山顛有笳管聲  
予意謂谷應黃門曰不然指以示予則二卒已凌泐  
東嶄然獨出之石崖如猿猱狀予二人不覺失笑蓋  
出觀察意也將就坐幕已移水濱庖人鼓刀剥麕燔  
炙以獻魚之入饌者大者如指小者如箸咸煦沫可  
矜予二人遂命譯者決沙引流隨次第所得輒寘其  
中爲一石門聽其自縱移時無一畱者因竊誦子產  
之喜得所景伊川之記養魚自是漁人亦解予意不  
復施數罟矣獻酬未旣急景已西促肩輿行不數百  
武見羣峰獵獵東奔如風檣陣馬奇怪百出皆至蔥



秀而止又喜茲山不獨巧於藏疾且能獨擅其秀而不多讓也夫自剛柔二氣盪摩融結隨勢成形而勝必因人殆有定數茲山之在東國不知其歷幾千萬年徒壁立水濱不爲過者所改視亦云久矣乃今倡於吏曹和於予黨使出日之域咸知茲山之易名自予始豈非所謂有定數歟然予實非假重茲山者使異日之繼此而至者多見品題與漢江楊花相爲伯仲則亦非盡無助矣旣遊之夕宿龍泉予爲記黃門偕吏曹觀察皆有詩弘治元年戊申春三月旣望賜進士及第欽差正使右春坊右庶子兼翰林院侍講



皇朝集  
經筵講官同修國史章貢董越記

風月樓記

風月樓在朝鮮平壤城之東隅前臨通衢後瞰池水  
城闔候館夾峙乎東西一望巍然如人正襟歛容端  
坐雖箕踞跛倚欹斜四出終莫之能亂朝鮮西京之  
第一勝槩也西京亭館之畱亦多矣大率皆隨山勢  
而爲向背其於所謂江上之清風山間之明月可兼  
收並蓄而無所障蔽則有得有不得者焉斯樓獨能  
兼有之宜其巨扁之畱不于他而必于此矣歲在著  
雍涖灘 聖天子以嗣大寶誕告多方越與黃門王



君實有使朝鮮之命二月晦日道出平壤時陰魄  
尚未生明東風亦不甚和煦雖聞有是樓竊歎景與  
人不相值不一登也三月旣望畢使事西歸行十日  
至平壤時館伴吏曹許君復以奉教送予出境預約  
西京觀察使成君倪具舟候予大同江上且請南泛  
入舊城尋箕子遺跡遂解纜自狸巖亂沮水登車門  
樓循箕子所畫井田溝塗號直路者自南門入行數  
里至斯樓國王已預遣兵曹魚判書於此設燕燭  
再更乃徹具吏曹觀察亦就次予與黃門凭欄縱觀  
因竊笑曰斯樓名以風月不亦負乎始者予道此時



景與人既不相值茲還車言邁風雨又復淒迷豈造物者於予黨乎少吝雖東方之風月亦恐不廉於取乎嗟夫蘊光風霽月於胸中者周子也吟弄風月而歸者程子也前哲流風洞視千古雖非後人所敢望其藩牆然囊衣在所當景蕙苒在所當懲亦嘗奉遺教於是行以求無負於風月矣而造物之於人尚爾乎吝惜矧漫不加省者乎吾恐今昔良夜耳不得成聲目不得成色非徒在予黨以爲慊然雖斯樓亦必自悼其不獲遇賞音徒負乎其爲虛明四達矣遂相顧一笑是夜分榻樓之東西廂明日觀察因吏曹固



請爲記夫大塊以噫氣鼓盪乎萬物大明以無私必  
照於容光隨所遇而取之無禁用之不竭前輩固嘗  
以無盡藏名之而在予黨猶不能忘情於不相值者  
亦姑記其時焉爾有與無固不必泥也吏曹清明可  
掬觀察內秀而文皆於風月無負者東歸之日重約  
一登則雖不入予黨之賞音而於所謂虛明四達者  
亦庶幾乎其不虛有矣樓朔始命名之歲月在東國  
圖誌具之茲可略弘治元年歲在戊申春三月二十  
六日賜進士及第欽差正使右春坊右庶子兼翰林  
院侍講經筵講官同修國史章貢董越記



尚友堂詩序

朝鮮有清修好古之士曰許吏曹者嘗作堂數楹顏曰尚友一時名能言者旣多見於詠歌第未有爲之序者今年春予以使命至其國吏曹實爲館伴徃還踰月無日不偕三月之晦宿宣川郡之林畔館明發戒行乃以一刺來曰下走遠人雅辱不鄙名堂之什須待序以傳失今不圖則徒想玉堂於天上庸可再得乎予聞而笑曰吏曹欲有及胡不早圖信宿之期恐難卒辦吏曹曰患不屑爾屑則能容半餉乎予因憶初渡鴨綠時始與吏曹相識嘗愛其雍容儀度式



禮罔愆自是日與予相周旋未嘗見其有厭斁意爲  
詩音律諧暢蕭然出塵間假譚語諮詢古今亹亹忘  
倦竊意東國有是人決非怠於進修所能致者今觀  
名堂之意益信然夫自一鄉一國以及天下友人之  
論發於亞聖有志者未嘗不以是而驗其進修然人  
之趨向不同宜其歸亦異其自棄者則以爲我於鄉  
國尚不能矧敢望友於天下自畫者以爲我能友於  
一鄉亦足稱善士矣又奚必以一國天下爲由是志  
日不進於高明趣日淪胥於污下謂今人不逮古人  
未必不自此始吏曹自少以有志遠大聞於鄉旣歌



鹿鳴上東國策名進士積官至叅政府長六曹偉績  
英聲傳播人口其善友乎一國旣於是予驗之茲復  
得與予黨相周旋則夫所謂友天下者又似乎近之  
矣然予實非天下士而謬爲吏曹所取恐不能逃宋  
人寶燕石之譏必待其價重連城冠絕玉府者斯友  
焉又恐率無可致之理斯二者又將焉取衷耶孟子  
曰子歸而求之有餘師今東國圖書具載古人行迹  
吏曹咸得讀誦而尚論之宜其識趣之超卓可追蹤  
乎古人而不愧稱名臣於東國矣然則雖不獲寶夫  
連城而姑志喜於燕石庸何傷於尚友乎詩固不待



序以傳也重吏曹之誼不可負於是乎言弘治元年  
歲在戊申夏四月朔賜進士及第欽差正使右春坊  
右庶子兼翰林院侍講經筵講官同修國史章貢董  
越序

題申沆翁文集後

右申沆翁文集二十卷其孫成均直講從漢所輯也  
沆翁仕朝鮮自右弼善歷禮曹判書積官至議政府  
領議政以功封高靈君凡一國辭命皆出其手而輔  
養翊贊之功尤多年五十九卒予嘗讀先達倪文僖  
公使東之遼海編見東國倡和詩什獨愛沆翁詩格



學唐人詞賦得騷體文章機軸不出諸大家竊意其  
涵養精進必與年俱故能如此予使朝鮮首訪其後  
得從濩焉始知汎翁當又僖出使時年尚未壯而芳  
潤之漱於藝苑者已若是乎其動人宜其終之造詣  
獨能復出流輩而偃然國華也其致位通顯垂裕後  
人良非幸矣汎翁平生所作甚多散佚者過半今所  
存雖止此譬之春林芳葩但得其一二而化工生意  
固具在矣從濩其實而傳之時弘治元年歲在戊申  
四月四日賜進士及第欽差正使右春坊右庶子兼  
翰林院侍講經筵官同修國史章貢董越題于義州



之義順館

朴希仁字辭

朝鮮禮賓寺直長朴生增榮自江上侍予往還踰一月嘗愛其循雅端謹且善書得松雪遺意臨別來求字因字之曰希仁且爲辭以勉之

天地之性維人爲貴厥貴伊何五性具備五性之德仁爲爵尊舍之則亡養之則存存則爲榮舍則爲辱欲求其存惟在乎熟聖賢則熟學者則希字爾希仁維其勉之



寄許吏曹

自江上別去每夜宿荒榛古戍益重懷人彼此之情  
諒無二致初七日午後抵遼陽途間幸賴無警十一  
日成中樞繼至辱賜和章披讀如見顏色茲使者還  
謹布此聊慰別後之見思不一二日越等亦將脂牽  
矣重會未卽令人悵然申生乃祖跋語朴生字辭曹  
生詩俱漫錄去到日希分惠之餘不悉四月十一日  
在遼陽越敞同致意吏曹許公足下



皇華集卷之十三編目

弘治五年壬子頒冊立 皇太子詔使

兵部郎中艾 璞

遠接使戶曹判書盧公弼

正德元年丙寅頒 登極詔使

翰林院侍讀徐 穆



卷之四

卷之四

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

卷之十

卷之十三



# 序

皇帝龍飛五年春建太子以定國本大誥于天下  
以我東方乃聲教首漸之地又能世篤忠貞率禮  
莫愆選於朝舉兵部郎中艾公行人司行人高公  
充其使來頒 詔勅我 殿下欽 天子之命慶  
前星之輝又重使華之令望也與一國臣民瞻望  
竚跂雖其迂勞館待之禮自有儀式未敢逾越情  
則有加凡所至止冀得從容燕息以紓行役之勤  
而兩使曰吾使事急不可少稽乃倍道而馳抵國  
都一宿便回車飄飄乎如仙鶴隨風而下倏翻飛



而雲霄旣相與悵望而不可及則曰吾邦雖陋然仲尼之所欲居箕子之所受封亦 皇朝之所眷注故前乎此皇華大夫之來遊者皆從容寬假至於登樓有賦棲壁有詩自以爲不知身之在他鄉也何先生之不畱不處匪遊匪遨倏而來忽而逝也何前後之皆賢達而所履之殊也予曰不然君子之道何必同也何嘗異也始雖不同而終未嘗不同前後奉使于我者雖其氣象不同皆 天子所與同寅協恭致大平者也是則固未嘗不同也况皇皇者華廼天子遣使臣之詩若今兩使行李



之不遑正所謂每懷靡及者也庸何傷衆曰然未  
幾遠接使盧公弼回自境上袖携文公詩稿以進  
殿下嘉嘆之曰兩使之勤簡高潔固已著人耳目  
自有不可掩者若其才之蘊於內者則孰能窺其  
涯涘哉不有此作吾亦幾乎失其內矣兩使吾雖  
不得一日畱之尚幸此稿之畱豈非爲賜之大者  
乎乃使鋟諸梓以永其傳命臣序之臣竊惟自明  
良賡載之歌作而詩之道始行於世至周大備焉  
非特天子之國至於列國皆有風謠孔子論使才  
亦歸之於詩當時王人之使於四方者與列國大



夫相與賦詩以通其志于以應天地之和而驗文  
軌之同吁盛矣哉今其使還也吾知 天子必勞  
之以四牡之詩而公必賡之以東行所得易所謂  
上下交而其志同者其今之謂歟際交泰之時得  
並生於覆載間者其爲幸果如何也昔弘治五年  
蒼龍壬子六月上浣資憲大夫議政府右叅贊兼  
藝文館大提學知成均館事臣洪貴達奉 教序



皇華集卷之十三

館車輦次前使金太僕揭壁詩韻 艾璞

帝命親將豈事臯風塵盈首日三搔天從西北瞻龍  
氣人擁東南識鳳毛詩入客途偏有趣禮勤館伴不  
辭勞五更又渡山河去月白風清聽石濤

次韻

戶曹判書盧公弼

心如秋鶴唳江臯詩似麻姑癢處搔鰈海東南窮  
馬跡雲霄九萬翼鴻毛使乎如子能專對國耳忘  
身豈憚勞惆悵明朝江上別星槎一去隔煙濤

安州盧戶曹請宴百祥樓因疾未赴偶題



夫相與賦詩以通其志于以應天地之和而驗文  
軌之同吁盛矣哉今其使還也吾知 天子必勞  
之以四牡之詩而公必賡之以東行所得易所謂  
上下交而其志同者其今之謂歟際交泰之時得  
並生於覆載間者其爲幸果如何也昔弘治五年  
蒼龍壬子六月上浣資憲大夫議政府右叅贊兼  
藝文館大提學知成均館事臣洪貴達奉 教序



皇華集卷之十三

館車輦次前使金太僕揭壁詩韻 艾璞

帝命親將豈事臯風塵盈首日三搔天從西北瞻龍  
氣人擁東南識鳳毛詩入客途偏有趣禮勤館伴不  
辭勞五更又渡山河去月白風清聽石濤

次韻

戶曹判書盧公弼

心如秋鶴唳江臯詩似麻姑癢處搔鰈海東南窮  
馬跡雲霄九萬翼鴻毛使乎如子能專對國耳忘  
身豈憚勞惆悵明朝江上別星槎一去隔煙濤

安州盧戶曹請宴百祥樓因疾未赴偶題



艾璞

華構何年聳此方揭名有義不須詳輝煌  
鳳詔來天使好是樓中第一祥

次韻

盧公弼

薩水溶溶天一方隋家往事語難詳  
騷人千古登臨地無限江山繞百祥

渡大同書董內翰舟亭詩後

艾璞

咫尺天威重肅將又從平壤濟樓航  
山風山雨渾無賴江水江天空自長  
不用青州監從事漫勞吳國遣施嬭  
揭亭內翰紗籠舊試爲東藩繼墨香



次韻

盧公弼

叨陪使節遠于將又向同江泛野航  
嶺樹重重連海立煙波渺渺接天長  
襟懷自信雲中衲環珮誰憐月下嫵  
冰檠世間看自少三韓千載姓名香

登鳳山環翠樓

艾璞

王國多佳麗衆山皆崔嵬翠微秀此峰  
高出林巒堆近有禮賓樓拱揖山之隈  
鬱蔥擁簾戶空濕清氛埃曾聞此地勝  
欲覽無梯媒天皇啓春宮奉詔得偶來  
禮盛藩王迓恭深館伴陪鳳團烹石澗  
雲液薦金杯名地因人著題詩愧薄才  
歸當登鎮遠俯視



窮八垓

次韻

盧公弼

北望慈悲嶺，挿天何崔嵬。岡巒森開張，面面紫翠堆。終作棘城關，雄蟠西海隈。其陽有高樓，寥廓無纖埃。神山隔塵寰，可望不可媒。忽聞天上客，聯翩此中來。手擎紫泥詔，羣馭相追陪。贈予瑤華篇，酌予流霞杯。陽春白雪調，欲和慙菲才。安得翼兩腋，隨君凌九垓。

再次董內翰絕句

上樓看嶺路崎斜，一曲高歌起暮鴉。自是美人來有



數年年野草對閒花

次韻

盧公弼

畫樓登眺帽簷斜千首詩騷字點鴉幽興未閑天  
欲暮一簾疎雨落桐花

館龍泉次高同事旅懷詩韻

艾璞

遐荒只作坦途遊恐遺

去聲

高堂白髮愁瘴嶺鬱蒸風

避午野居清悄氣回秋無情對酒身爲客觸目畱題  
筆作儔獨喜東藩懷信義功名豈事遠封侯

其二

候吏聞雞報夙興客懷渾似醉曹騰一肩圖籍由人



去兩束 天書必自承直以吾人均大造肯於此地  
肆偏憎龍泉待到三更轉夾道熒煌火雜燈

次韻

盧公弼

海上星槎賦遠遊望雲時復起閒愁關河路隔家  
何處魚鴈音稀歲欲秋一代才名推大雅中原人  
物儘仙儔如今始識荊州面不用生封萬戶侯  
常懷靡盬促晨興萬里脩途四牡騰密勿 天書  
曾手捧丁寧宸語又親承雍容步武渾規範坦  
蕩襟懷絕愛憎何幸樗材叨不鄙幾回詩榻共青  
燈



次開城大平館

艾璞

一函鳳詔入開城曾說  
藩王此舊京夾道旄倪  
觀禮樂百年草木避戈兵  
閭閻瞰水多編葦阡陌連  
山盡種杭風物東南皆可紀  
詎知帝力屬皇明

次韻

盧公弼

斜陽策馬過孤城想像當年玉作京  
國破山河渾似舊時平民物不知兵  
春深古館生禾黍水涸荒池插稻杭  
往事悠悠問無處鶴歸華表月空明

弘治壬子夏五月恭奉聖天子建儲恩詔告  
賜朝鮮信宿大平館竣事辨嚴漫書館壁蓋以



紀曾履歷也豈用詩言

艾璞

紫微二座拱清都光啓前星近斗樞社稷靈長天地  
德本支鴻演帝王圖已敷慶澤覃寰宇不使陽和  
擇海隅深愧菲才承詔使敢於六月畏長途

其二

帝甸東藩此入深阻江爲塹海爲襟三千里外來非  
偶二十年前訪到今封自檀君崇肇祀教於箕子紹  
徽音九重歸賜藩王問俯悉尊華只一心

次韻

盧公弼

燕山虎踞壯神都

玉帝高居運化樞紫殿臨軒



揚寶冊青宮正位鞏瑤圖百年約法邁洪武萬里  
覃恩及海隅自昔我東勤述職星軺幾度載脩途  
聖代仁恩雨露深都將海宇作胸襟箕封禮樂傳  
從古帝賚便蕃少似今北闕暫辭鵷鷺序東人  
爭識鳳凰音公歸應及虹流節華祝同傾萬國心  
歸渡大同江再紀一絕 艾璞  
天道人心到此明來時風雨去時晴江深一脉幽通  
海潮落潮生鶴不驚

登浮碧樓一律

愛此樓居一掬清天光浸水水光生乍移簾戶和煙



潤輕拂壺觴過雨明千里輶車仍命駕兩旬館伴始  
忘情朱闌倚遍家音杳悵望西風鴈一聲

次韻

盧公弼

百尺危樓拂紫清客來遊賞足平生晚涼樹影沉  
江碧落日霞光蘸水明天上使華畱傑句壺中仙  
子寄閒情名區直與蓬瀛近月下頻聞笙鶴聲

謁箕廟偶成一律

艾璞

曾記成童讀魯論每於言外體深仁佯狂不去心何  
主興廢無常理在人麥秀忽驚殘故國鷺飛終見作  
王賓東來奉使經祠下一瓣心香默寓神



箕廟次高同事韻

古堞荒祠鎖暮雲入門猶覺有英芬  
酒池長夜甘沉溺宗社崇朝切救焚  
禮用淫威朝玉馬書成洪範聞  
玄文當時一統封惟此應有神謀不及聞

次韻

盧公弼

三人趣向不相倫畢竟同歸一箇仁  
菹醢豈應時有補囚奴終恐國無人  
西周秉鉞寧爲僕東土分  
茅永作賓千載八條遺範在至今蕉荔報明神

右  
謁

箕廟偶  
成韻

荒涼松檜掩寒雲千古斯人揖盛芬  
象筓預愁珍



怪進膏銅忍見虐炎焚殷宗既屋無歸處吾道將  
東未喪文當日黍離悲故國至今遺恨不堪聞

右高

同事韻

別盧戶曹

艾璞

奉教西來迭使騶勤渠此意竟何酬 大明統治欽  
成憲東國稱藩慎遠謀把酒臨江長告別淡煙荒草  
亦生愁才華今已司邦計功業寧教漫浪休

次韻

盧公弼

皇華原隰促行騶賓館陪從意未酬跋涉遠衝三  
伏熱諮諏寧爲一身謀離筵薄酒難成醉落日殘



山惹起愁此去神州渺相隔他時見月思能休

雲興館次董圭峰韻

徐穆

肩輿斲息試掀髯黃白鴟蹲拭目瞻入耳嶺松搖舊  
響向人庭草露新尖坐詢故實徵書版起誦新詩隔  
帽簷戀闕不勝歸興切使旌空自驛亭淹

黃州棘城

征遼將士暴骸多精爽猶疑正奮戈往事悠悠成逝  
水招魂不用賦哀歌

其二

百靈奔走效前驅天上鸞書照海隅我是玉皇香案



吏未應山鬼敢揶揄

其三

千金駿馬百金裘慷慨東征望列侯  
勝敗兵家元不定男兒身死任填溝

其四

判書深計欲畱程故事從容話棘城  
冤憤有知應更甚前身何不際昇平

蔥秀山董圭峰碑

命使天家老仲舒形容真似列仙臞  
驅馳道路身常健歷覽山川興不孤  
蹤迹可堪成蝶夢文章猶遣載



龜趺莓苔風雨年年事楮墨先須萬本摹

三月竣事而回復疊前韻

驛路炎塵點髣髴儀容應訝改前瞻林疎遙見山頭  
荒地險常經石齒尖幾道午煙生野竈數聲春鳥噪  
庭簷暫休僕馬停飛蓋歸興翩翩未許淹



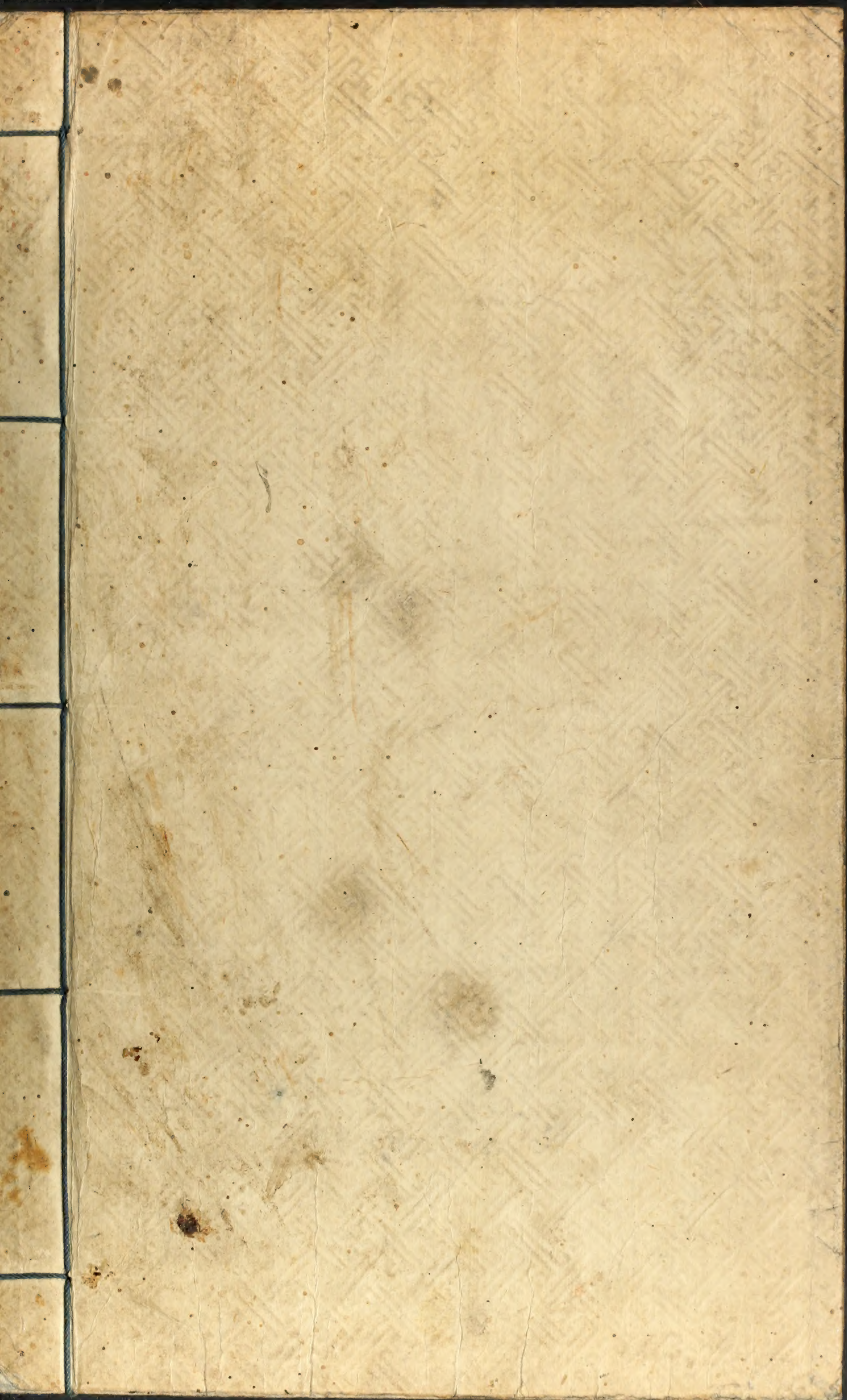
皇華集卷之十三













華

皇

七